
CROWN warranty

The warranty for **CROWN** tool is provided according to the laws and specific features of each country. In case the legislation doesn't provide the terms of warranty service, they will be defined by the trade representative which is engaged in our products sales. You can find the information about the trade representatives on our site www.crown-tools.com.

The beginning of the warranty period is the date of sale of the tool through the trading company (acknowledgement - correctly filled warranty coupon in points A, B, C, as well presence of the receipt or the substituting).

The producer doesn't incur the responsibility for warranty and after sales service if he is not appearing as a seller of the tool in the territory of your country.

Warranty service

For the realization of warranty service it is necessary to contact the company which has sold you the tool or the nearest service centre which carries out the reparation of **CROWN** tools.

When the tool is brought to the service centre or trading organization, it is necessary for you to give the tool in the pure state with defect description, in original packing, with the manual instruction and the warranty - service book with the filled warranty coupon in points A, B, C, as well the receipt or the substituting, that confirms the date of purchase of the tool.

If after malfunction check it appears that the given malfunction has occurred because of the producer, the warranty service will be provided.

In case malfunction has occurred because of the user, the cost of services for tool repair works is transmitted to the user.

Terms of execution of works depend on complexity of elimination of the reason of the defect and are defined by the trade representative or the service centre which has accepted the tool for repair works.

Warranty service is not provided in cases:

- Uses of the tool for purposes, not provided by the manual instruction;
 - Absence of:
 - Correctly filled guarantee coupon in points A, B, C, the receipt confirming date of purchase and guarantee period or other substituting document;
 - Manual instructions, labels on the tool with serial number of the producer;
 - Natural wear of mechanisms and assemblies having the limited period of working capacity;
 - Preventive maintenance and replacement of fast wear details (more detailed information can be received in the **CROWN** service centres working in your country);
 - Mechanical damages, presence of foreign objects in the appliance;
 - Repair work which has been not carried out by **CROWN** experts.
 - Slight deviations from the specified quality that do not affect the value and functionality of the tool.
- The warranty is not valid for consumables and accessories which partly belong to the scope of supplies.

In case of use the tool with industrial purposes the terms of warranty service can be reduced.

Date " _____ " _____ 20 ____

Signature _____

CROWN garantie

La garantie des outils **CROWN** est conforme aux réglementations et exigences nationales spécifiques. Si la juridiction nationale ne définit aucune règle pour la prestation de service relatif à la garantie, elles seront déterminées par le représentant commercial distributeur de nos produits. Les informations sur nos représentants commerciaux sont disponibles à www.crown-tools.com.

Le début de la période de garantie est la date de vente par la société commerciale (dont la confirmation est le formulaire de garantie correctement rempli aux points A, B et C, ainsi que le bulletin de vente ou son équivalent).

Le fabricant n'assume aucune responsabilité de la garantie, ni de service après-vente s'il n'apparaît pas comme un vendeur de l'outil sur le territoire de votre pays.

Services de garantie

Pour la prestation des services de garantie il faut s'adresser au vendeur ou au centre de service après-vente **CROWN** le plus proche.

L'outil doit être remis au centre de service après-vente ou au vendeur dans un état impeccable, avec la description écrite des défauts survenus, emballage original, notice d'emploi, livre de service, formulaire de garantie correctement rempli aux points A, B et C, ainsi que le bulletin de vente ou son équivalent, comprenant la date de vente de l'outil.

Si la vérification démontre que le fabricant est responsable du défaut survenu, la réparation sous garantie sera réalisée.

Si le défaut est la conséquence de l'utilisation inappropriée, les frais de réparation seront à la charge de l'utilisateur.

Le délai de réparation dépend de la nature du défaut rencontrée, et c'est le représentant commercial ou le centre de service après-vente qui le détermine.

Les services de garantie ne seront pas réalisés dans les cas suivants:

- Utilisation de l'outil inappropriée, non-prévue par la notice d'emploi;
 - Manque de:
 - Formulaire de garantie correctement rempli aux points A, B et C, bulletin de vente (ou équivalent) comprenant la date de vente et la période de garantie;
 - Notice d'emploi, étiquettes avec le numéro de série du fabricant;
 - Usure normale des mécanismes et des sous-ensembles limitée à leurs capacité de travail;
 - Maintenance préventive et remplacement des pièces d'usure rapide (plus d'informations disponibles au centre de service après-vente **CROWN** local);
 - Détériorations mécaniques, présence de corps étranger à l'intérieur de l'outil;
 - Réparations réalisées par des personnes autres que le personnel qualifié de **CROWN**.
 - Les dommages n'affectant pas le bon fonctionnement du produit en particulier les dommages esthétiques, comme : rayures, éraflures, etc. ;
- La garantie n'est pas valable pour les pièces d'usures normales ni pour les accessoires fournis avec l'outil.

Dans le cas d'utilisation industrielle de l'outil les conditions de la garantie peuvent être modifiées.

Date " _____ " _____ 20 ____

Signature _____

Garantía CROWN

La garantía de las herramientas **CROWN** viene proporcionada según las leyes y las normativas específicas de cada país. En caso de que la legislación no prevea los términos del servicio de garantía, ellos serán definidos por el representante comercial contratado para la distribución de nuestros productos. Todas las informaciones sobre los representantes comerciales **CROWN** se pueden encontrar en nuestra página web **www.crown-tools.com**.

La fecha de venta de la herramienta, indicada en el comprobante de compra que viene emitido por parte de la empresa distribuidora, establece el comienzo del período de garantía (viene reconocida solo (sólo) si el cupón de garantía está correctamente rellenado en los puntos A, B, C y si está presente el recibo fiscal o el comprobante de compra que verifique la fecha de venta).

La empresa productora no es responsable de la garantía y del servicio post venta, si ella no aparece como una distribuidora directa de las herramientas **CROWN** en el territorio de su país.

Servicio de garantía

Para la utilización del servicio de garantía es necesario contactar con la empresa que ha vendido la herramienta o contactar al centro de asistencia autorizado más cercano que realice las reparaciones de las herramientas **CROWN**.

Cuando la herramienta viene llevada al centro de asistencia técnica o a su revendedor autorizado es necesario que sea en un estado conforme, adentro del embalaje original, acompañada por el formulario de reparación en garantía (indicando la descripción del defecto), por el manual de instrucciones y por la garantía (certificado de garantía con el cupón rellenado en los puntos A, B, C y acompañado por el recibo fiscal o por el comprobante de compra que confirme la fecha de compra de la herramienta).

Si, después de la comprobación del mal funcionamiento de parte del servicio de asistencia técnica autorizado, resulta que el daño es debido a un defecto de producción, el servicio de garantía será activado.

En caso de que el mal funcionamiento encontrado haya ocurrido debido al usuario, el coste del servicio de reparación de la herramienta será a cargo del mismo usuario.

La duración de los trabajos de reparación depende de la complejidad y tipología del defecto y es definido por la empresa o el centro de asistencia técnica encargada de la reparación de la herramienta.

El servicio de garantía no viene proporcionado en caso de:

- Utilización de la herramienta para fines distintos de aquellos indicados en el manual de instrucciones;
- Ausencia de:
 - Cupón de garantía correctamente rellenado en los puntos A, B, C, el recibo u otro comprobante de compra que confirme la fecha de compra y el período de validez de la garantía;
 - Manual de instrucciones y etiqueta por encima de la herramienta que indique el número de serie del productor;
- Desgaste ordinario de los mecanismos y componentes que tienen vida limitada;
- Mantenimiento y sustitución de piezas sujetas a un rápido consumo (informaciones más detalladas pueden encontrarse en los centros de asistencia técnica **CROWN** de su país);
- Daños mecánicos debidos a la presencia de cuerpos extraños en el interior de la herramienta;
- Trabajos de reparación no realizados por expertos de **CROWN**.
- Irregularidades mínimas en el estado de la herramienta, irrelevantes para el valor y el uso adecuado de misma.

La garantía no tiene validez para bienes consumibles y accesorios que se encuentran en los embalajes de las herramientas.

En caso de un uso industrial de la herramienta, los términos del servicio de garantía pueden ser reducidos.

Fecha " _____ " _____ 20 ____

Firma _____

Garantia CROWN

A garantia das ferramentas **CROWN** é fornecida de acordo com as leis e características específicas de cada país. No caso da legislação não fornecer os termos do serviço de garantia, estes serão definidos pelo representante da marca responsável pela venda dos nossos produtos. Pode encontrar informação acerca dos representantes da marca no nosso website www.crown-tools.com.

O início do período da garantia é a data da venda da ferramenta pelo representante da empresa (conhecimento - preenchimento correcto do cupão da garantia nos pontos A, B, C, bem como a presença do recibo ou um documento substituto).

O fabricante não se responsabiliza pela garantia e pelo serviço pós-venda se ele não aparecer como o vendedor da ferramenta no seu país.

Serviço da garantia

Para proceder à realização do serviço da garantia, é necessário contactar a empresa que lhe vendeu a ferramenta, ou o centro de reparação mais próximo, que efectue a reparação de ferramentas **CROWN**.

Quando a ferramenta é levada ao centro de reparação ou à empresa de venda, é necessário que lhes forneça a ferramenta no seu estado puro, com uma descrição do defeito, na sua caixa original, com o manual de instruções e a garantia - livro de reparação com o cupão da garantia preenchido nos pontos A, B, C, bem como o recibo ou um documento substituto que confirme a data da compra da ferramenta.

Se, após a verificação do mau funcionamento, parecer que este ocorreu devido ao fabricante, o serviço da garantia será accionado.

No caso de um mau funcionamento da responsabilidade do utilizador, o custo da reparação da ferramenta será transmitido ao utilizador.

Os termos da execução dos trabalhos dependem da complexidade da eliminação da razão do defeito e são definidos pelo representante da empresa ou o centro de reparação que aceitou a ferramenta para ser reparada.

O serviço da garantia não é fornecido nos seguintes casos:

- A utilização da ferramenta com intuítos não indicados no manual de instruções;
- A ausência de:
 - O cupão da garantia devidamente preenchido nos pontos A, B, C, o recibo a confirmar a data da compra e o período da garantia, ou outro documento de substituição;
 - O manual de instruções, etiquetas na ferramenta com o número de série do fabricante;
- Desgaste natural dos mecanismos e montagens, respectivo ao período da capacidade de funcionamento;
- Manutenção preventiva e substituição de peças de desgaste rápido (pode obter mais informações através dos centros de reparação **CROWN** existentes no seu país);
- Danos mecânicos, presença de objectos estranhos no aparelho;
- Trabalhos de reparação que não sejam efectuados por profissionais **CROWN**.
- Desvios mínimos em relação ao comportamento ou à condição que seria de esperar, indispensável para assegurar o valor e a aptidão da ferramenta para o uso.

A garantia não é válida para consumíveis e acessórios que pertençam em parte aos abastecimentos.

No caso de uso da ferramenta com intuítos industriais, os termos do serviço da garantia podem ser reduzidos.

Data " _____ " _____ 20 ____

Assinatura _____

CROWN garanti kořulları

CROWN aletleri için garanti kořulları, her ülkenin yasalarına ve kendine özgü kořullarına göre saęlanır. Mevzuatın garanti servisi için gerekli kořulları saęlamaması durumlarda, bu kořullar ürünlerimizin satışı yapan ticari temsilcimiz tarafından belirlenecektir. Ticari temsilcilerimiz hakkında www.crown-tools.com adresindeki sitemizden bilgi alabilirsiniz.

Garanti sürecinin başlangıcı ticaret şirketi ile aracılığı ile satıldığı tarihtir (onay - A,B,C noktalarının doğru olarak doldurulduğu garanti kuponu veya fatura belgesidir).

Üretici eęer ülkenizin yer aldığı bölgede aletin satıcısı olarak bulunmuyorsa, garanti ve satış sonrası hizmet için sorumluluk kabul etmemektedir.

Garanti servisi

Garanti servisinin gerçekleşmesi için, size en yakın **CROWN** aletlerinin yetkili teknik servisi ile irtibat kurmanız gerekir.

Alet servis merkezine getirildiğinde, aleti arıza tanımlamasıyla beraber en saf haliyle, orijinal ambalajıyla, kullanım kılavuzu ve garanti belgesiyle - aletin satış tarihini gösteren A,B,C noktalarının doğru olarak doldurulmuş garanti belgesi veya nihai satış faturası - birlikte vermeniz gerekir.

Eęer arıza kontrolünden sonra mevcut arızanın üreticiden kaynaklı olduğu tespit edilirse garanti servisi saęlanacaktır.

Kullanıcı yüzünden meydana gelen arızalarda, aletin tamirat işleri için ortaya çıkan servis masrafları kullanıcıya aittir.

Arızanın onarımı kořulları kusur sebebinin giderilmesinin karmaşıklığına baęlı olup, aletin tamir işini kabul eden yetkili teknik servis tarafından belirlenir.

Aşağıdaki durumlarda garanti servisi saęlanmaz:

- Aletin kullanım kılavuzunda belirtilen kořullar haricinde kullanılması;

- Aşağıdakilerin eksikliği:

- A,B,C noktalarında doğru olarak doldurulmuş garanti belgesi veya nihai satış faturasının olmaması durumu;

- Kullanım kılavuzları, üreticinin seri numarasını da içeren aletin üzerindeki etiketler;

- Sınırlı bir süre çalışma kapasitesi olan mekanizmaların ve montajların doğal aşınması;

- Nleyici bakım ve hızlı aşınan parçaların değişimi (daha ayrıntılı bilgi ülkenizdeki **CROWN** teknik servis merkezlerinden edinilebilir);

- Mekanik hasarlar, cihazda yabancı nesnelere var olması;

- **CROWN** uzmanları tarafından yapılmamış tamirat işleri, girişimleri.

- Aletin değeri ve kullanıma elverişliliği bakımından fazla bir anlam ifade etmeyen gerçek özelliklerinden küçük sapmalar.

Garanti kısmen kaynak kapsamına giren sarf malzemeleri ve aksesuarları kapsamaktadır.

Aletin sanayi amaçlı kullanılması durumunda garanti hizmeti kořulları azaltılabilir.

Tarih " _____ " _____ 20 ____

İmza _____

CROWN гарантия

Для инструмента **CROWN** предусмотрена гарантия в соответствии с законами и специфическими особенностями каждой страны. В случае, если законодательством не предусмотрены сроки гарантийного обслуживания, их устанавливает торговое представительство, которое занимается реализацией нашей продукции. Информацию о торговых представительствах Вы сможете найти на нашем сайте **www.crown-tools.com**.

Началом гарантийного срока является дата продажи инструмента через торговую организацию (подтверждение - правильно заполненный гарантийный талон в пунктах А, В, С, а также наличие товарного чека или документа заменяющего его).

Производитель не берёт на себя ответственность за гарантийное и после-гарантийное обслуживание, если он же не является продавцом инструмента на территории Вашей страны.

Гарантийное обслуживание

Для осуществления гарантийного обслуживания необходимо обратиться в организацию, которая продала Вам инструмент или ближайший сервисный центр, который осуществляет ремонт инструмента **CROWN**.

При сдаче инструмента в сервисный центр или торговую организацию Вам необходимо предоставить инструмент в чистом виде с указанием дефекта, в оригинальной упаковке, с инструкцией по эксплуатации и гарантийно-сервисной книжкой с заполненным гарантийным талоном в пунктах А, В, С, а также товарным чеком или документом, заменяющим его, подтверждающим дату покупки инструмента.

Если после проверки неисправности будет установлено, что данная неисправность произошла по вине производителя, будет произведено гарантийное обслуживание.

В случае, если неисправность произошла по вине пользователя, стоимость услуг по ремонту инструмента перенимает на себя пользователь.

Сроки выполнения работ зависят от сложности устранения причины дефекта и устанавливаются торговым представительством или сервисным центром, который принял инструмент в ремонт.

Гарантийное обслуживание не производится в случаях:

- использования инструмента в целях, не предусмотренных инструкцией по эксплуатации;
- отсутствия:
 - правильно заполненного гарантийного талона в пунктах А, В, С, товарного чека подтверждающего дату покупки и срок гарантии или другого документа заменяющего его;
 - инструкции по эксплуатации, наклейки на инструменте с серийным номером завода изготовителя;
- естественного износа механизмов и узлов, имеющих ограниченный период работоспособности;
- профилактики и замены быстроизнашиваемых деталей (более подробную информацию можно получить в сервисных центрах **CROWN**, работающих в Вашей стране);
- механических повреждений, наличия внутри инородных предметов;
- ремонта, который был произведён не специалистами **CROWN**;
- незначительные отклонения от качества, которые не влияют на стоимость и функциональность инструмента.

Гарантия не распространяется на расходные материалы и принадлежности, которые частично входят в комплект поставки.

В случае использования инструмента в производственных целях сроки гарантийного обслуживания могут быть сокращены.

Дата " ____ " _____ 20 ____

Подпись _____

CROWN гарантія

Для інструменту **CROWN** передбачена гарантія відповідно до законів і специфічних особливостей кожної країни. У випадку, якщо законодавством не передбачені терміни гарантійного обслуговування, їх встановлює торгове представництво, яке займається реалізацією продукції. Інформацію про торгові представництва Ви зможете знайти на нашому сайті www.crown-tools.com.

Початком гарантійного терміну є дата продажу інструменту через торгову організацію (підтвердження - правильно заповнений гарантійний талон в пунктах А, В, С, а також наявність товарного чека або документа, що замінює його).

Виробник не бере на себе відповідальність за гарантійне і післягарантійне обслуговування, якщо він же не є продавцем інструменту на території Вашої країни.

Гарантійне обслуговування

Для здійснення гарантійного обслуговування необхідно звернутися в найближчий сервісний центр, який здійснює ремонт інструменту **CROWN** або організацію, яка продала Вам інструмент.

При здачі інструменту в сервісний центр або торгову організацію Вам необхідно надати інструмент в чистому вигляді з вказівкою дефекту, в оригінальній упаковці, з інструкцією з експлуатації, і гарантійно-сервісною книжкою із заповненим гарантійним талоном в пунктах А, В, С, а також товарним чеком або документом, що замінює його, підтверджуючим дату покупки інструменту.

Якщо після перевірки несправності буде встановлено, що дана несправність сталася з вини виробника, буде проведено гарантійне обслуговування.

У випадку, якщо несправність сталася з вини користувача, вартість послуг з ремонту інструменту переймає на себе користувач. Терміни виконання робіт залежать від складності усунення причини дефекту і встановлюються торговим представництвом або сервісним центром, який прийняв інструмент в ремонт.

Гарантійне обслуговування не здійснюється у випадках:

- використання інструменту в цілях, не передбачених інструкцією з експлуатації;
- за відсутності:
 - правильно заповненого гарантійного талона в пунктах А, В, С, товарного чека підтверджуючого дату покупки і термін гарантії або іншого документа, що замінює його;
 - інструкції з експлуатації, наклейки на інструменті з серійним номером заводу-виробника;
- природного зносу механізмів і вузлів, що мають обмежений період працездатності;
- профілактики і заміни швидкозношуваних деталей (докладнішу інформацію можна отримати в сервісних центрах **CROWN**, що працюють у Вашій країні);
- механічних пошкоджень, наявності усередині чужорідних предметів;
- ремонту, який був проведений не фахівцями **CROWN**;
- незначні відхилення від якості, які не впливають на вартість і функціональність інструменту.

Гарантія не розповсюджується на витратні матеріали і приладдя, яке частково входить в комплект постачання.

У разі використання інструменту у виробничих цілях терміни гарантійного обслуговування можуть бути скорочені.

Дата " ____ " _____ 20 ____

Підпис _____

CROWN кепілдігі

CROWN құралына берілетін кепілдік әр елдің заңдары мен ерекше ережелеріне сай келеді. Кепілдікті қызмет көрсету шарттары заңнамада анықталмаған болса, оларды біздің өнімді сататын сауда өкілі анықтайды. Сауда өкілдері туралы ақпаратты біздің сайтта таба аласыз: www.crown-tools.com.

Құралды сауда компаниясы арқылы сатылған күн кепілдікті мерзімнің басталуы деп есептеледі (растама кепілдікті купонында А, В, С бөлімдерін дұрыс толтыру, сондай-ақ түбіртек немесе оның орнына қолданылатын құжаттың бар болуы).

Өндірушінің ол еліңізде құралды сатушы ретінде шықпаса, кепілдік және сатылғаннан кейін көрсетілетін қызмет жайында жауапкершілігі жоқ.

Кепілдікті қызмет көрсету

Кепілдікті қызмет алу үшін құралды сатқан компанияға немесе **CROWN** құралды жөндейтін ең жақын қызмет орталығына хабарласыңыз.

Құралды қызмет орталығына немесе сауда мекемесіне апарып бергенде, құралды таза күйінде, ақаулық сиппатамасын қосып, өз қорабында, пайдаланушы нұсқауы және А, В, С бөлімдері толтырылған кепілдікті купоны бар кепілдік қызмет кітапшасын, сондай-ақ құралды сатып алған күнді растайтын түбіртек немесе оның орнына қолданылатын құжатты алып келу қажет.

Егер ақаулықты тексергеннен кейін ол ақаулықты өндіруші жіберді деп анықталса, кепілдікті қызмет көрсетіледі.

Ақаулық пайдаланушы кесірінен болса, құралды жөндеу шығындарын пайдаланушы өтейді.

Жұмыс жасау шарттары ақаулықтың себебін жою қиындылығына байланысты және оны сауда өкілі немесе құралды жөндеуге алған қызмет орталығы белгілейді.

Кепілдікті қызмет келесі жағдайларда көрсетілмейді:

- құралды пайдаланушы нұсқаулығында көрсетілмеген мақсаттармен қолдану;
 - келесі талаптардың жоқтығы:
 - А, В, С бөлімдері дұрыс толтырылған кепілдікті купон, құралды сатып алған күнді және кепілдік мерзімін растайтын түбіртек немесе оның орнына қолданылатын құжат;
 - пайдаланушы нұсқаулығы, құралдағы сериялық нөмірі бар өндірушінің заттаңбасы;
 - қызмет көрсетудің мерзімі шектелген механизмдер мен құрастырулардың табиғи тозуы;
 - тез тозатын бөлшектерге профилактикалық қызмет көрсету және ауыстыру (көбірек ақпаратты еліңізде жұмыс жасайтын **CROWN** қызмет орталықтарында алуға болады);
 - механикалық бұзылу, құрылғы ішінде бөтен заттардың пайда болуы;
 - **CROWN** мамандары орындамаған жөндеу жұмысы.
 - Құралдың құндылығы мен жұмысына әсер етпейтін көрсетілген сападан азғантай ауытқулар.
- Кепілдік жабдықтар көлеміне жартылай жататын жұмсау материалдары мен жарақаттарға тарамайды.
- Құралды өнеркәсіпті мақсатпен пайдаланған кезде кепілдікті қызмет көрсету шарттары шектелуі мүмкін.

Күні " _____ " _____ 20 ____

Қолы _____

ضمان CROWN

- لا يتم تقديم خدمة الضمان في الحالات التالية:
- استخدام الأداة لأغراض، لم يتم ذكرها في إرشادات الدليل؛
- غياب:
- بطاقة الضمان المملوءة بشكل صحيح في النقاط أ، ب، ج، الإيصال الذي يؤكد على تاريخ الشراء وفترة الضمان أو وثيقة استبدال أخرى؛
- إرشادات الدليل، والملصقات على الأداة الهوائية المزودة بالرقم التسلسلي للمُنتج؛
- التلف الطبيعي للآليات والأجزاء التي لديها فترة محددة من القدرة على العمل؛
- الاستبدال والصيانة الوقائية للمحتويات سريعة التلف (يمكن تلقي معلومات أكثر تفصيلاً في مراكز خدمات CROWN التي تعمل في دولتك)؛

- أعطال ميكانيكية، وجود أجسام غريبة في الجهاز؛
 - أعمال التصليح التي لم يتم بها خبراء CROWN.
 - الانحرافات البسيطة عن الجودة المحددة والتي لا تؤثر في قيمة الأداة ووظيفتها.
- الضمان غير صالح للمواد الاستهلاكية والملحقات والتي تنتمي بشكل جزئي إلى نطاق الإمدادات.
- يمكن أن تتخفف شروط خدمة الضمان في حال استخدام الأداة في الأغراض الصناعية.

الضمان الخاص بأداة CROWN متوفر وفقاً للقوانين والميزات المحددة لكل دولة. في حال كان القانون لا يقدم الشروط الخاصة بخدمة الضمان، سيتم تحديدها من قبل الممثل التجاري المشارك في مبيعات المنتجات الخاصة بنا. يمكنك العثور على المعلومات المتعلقة بالممثل التجاري على الموقع الخاص بنا www.crown-tools.com. بداية فترة الضمان هو تاريخ شراء الآلة عبر الشركة التجارية (الإقرار – ملاً بطاقة الضمان بشكل صحيح في النقاط أ، ب، ج، بالإضافة إلى وجود الإيصال أو الاستبدال).

لا يتحمل المنتج مسؤولية الضمان وبعد خدمة المبيعات في حال كان لا يبدو كبائع للأداة في منطقة بدولتك.

خدمة الضمان

للحصول على خدمة الضمان فإنه من الضروري الاتصال بالشركة التي باعت لك الأداة أو أقرب مركز خدمة يقوم بتصليح أدوات CROWN. عند إحضار الأداة لمركز الخدمة أو الشركة التجارية، من الضروري عليك أن تعطي الأداة في حالة نغية مع وصف الخلل، في عبوة التغليف الأصلية، مع دليل الإرشادات وكتاب خدمة الضمان - مع بطاقة الضمان المملوءة في النقاط أ، ب، ج، بالإضافة إلى الإيصال أو الاستبدال، الذي يؤكد تاريخ شراء الأداة.

في حال اتضح بعد فحص الخلل الوظيفي أن العطل المُحدد قد حدث بسبب المُنتج، سيتم تقديم خدمة الضمان.

في حال كان الخلل الوظيفي قد حدث بسبب المستخدم، فإن تكلفة الخدمات الخاصة بأعمال تصليح الأداة سيتم نقلها للمستخدم.

تعتمد شروط تنفيذ الأعمال على مدى تعقيد القضاء على سبب الخلل ويتم تحديدها من قبل الممثل التجاري أو مركز الخدمة الذي يقبل الأداة لأعمال التصليح.

التاريخ

20

توقيع

ضمانت نامه ابزار **CROWN** طبق قوانین و ویژگی های منحصر به هر کشور ارائه می شود. در مواردی که شرایط خدمات ضمانت نامه در قانون قید نشده باشد، شرایط توسط نماینده تجاری فعال در فروش محصولات ما تعریف خواهد شد. می توانید اطلاعات مربوط به نمایندگان تجاری را در وبسایت ما به آدرس www.crown-tools.com مطالعه کنید.

شروع دوره ضمانت تاریخ فروش ابزار از طریق شرکت تجاری است (تصدیق - سند ضمانتنامه در بخش های A، B، C صحیح پر شده باشد، همچنین رسید یا جایگزین آن حاضر باشد). در صورتی که تولید کننده در منطقه ای از کشور شما فروشنده ی کالا نباشد، مسئولیت ضمانت نامه و خدمات پس از فروش را به عهده نخواهد گرفت.

خدمات ضمانت نامه

برای تحقق خدمات ضمانت نامه باید با شرکتی که ابزار را به شما فروخته است یا نزدیک ترین مرکز خدمات که مسئولیت تعمیرات **CROWN** را بر عهده دارد تماس حاصل نمایید.

هنگامی که ابزار به مرکز خدمات یا شرکت تجاری آورده شود، باید ابزار را در حالت اصلی یا شرح ایراد، بسته بندی اصلی، کتابچه راهنما و کتابچه خدمات - ضمانتنامه را که در آن سند ضمانتنامه در بخش های A، B، C پر شده است به همراه رسید یا جایگزین تصدیق کننده تاریخ خرید ابزار تحویل دهید.

اگر پس از بررسی خرابی ابزار، مشخص شود که نقص از سوی تولید کننده است، خدمات ضمانت نامه ارائه خواهد شد.

در صورتی که خرابی از سوی کاربر ایجاد شده باشد، هزینه خدمات برای کار تعمیر به عهده کاربر خواهد بود.

شرایط انجام کار به میزان سختی رفع دلایل خرابی بستگی دارد و توسط نماینده تجاری یا مرکز تعمیراتی تعیین می شود که ابزار را برای تعمیر پذیرفته است.

خدمات ضمانت نامه در شرایط ذیل ارائه نمی شود:

- استفاده از دستگاه به اهدافی که در دستورالعمل های راهنما قید نشده باشد؛
- عدم وجود:
 - سند ضمانتنامه ای که در بخش های A، B، C به درستی پر نشده باشد، رسید تأیید کننده تاریخ خرید و دوره ضمانت نامه یا اسناد جایگزین؛
 - دستورالعمل های راهنما، برچسب های روی ابزار با شماره سریال تولید کننده؛
 - فرسودگی طبیعی مجموعه قطعات و مکانیسم ها عمر کاری محصول را کوتاه کرده باشد؛
 - نگهداری پیشگیرانه و جایگزینی قطعات با فرسودگی سریع (اطلاعات جزئی تر در مرکز خدمات **CROWN** فعال در کشور شما ارائه می شود)؛

- آسیب فنی، وجود قطعات خارجی در دستگاه؛
 - تعمیرات توسط افرادی غیر از متخصصین **CROWN**.
 - انحراف جزئی از کیفیت تعیین شده که بر مقادیر و عملکرد ابزار اثرگذار نباشد.
- این گارانتی برای قطعات مصرفی و لوازم یدکی که به طور نسبی به حوزه عرضه تعلق دارند، معتبر نمی باشد.
- در صورت استفاده از ابزار به اهداف صنعتی ممکن است شرایط ضمانت نامه قابل کاهش پیدا کند.

تاریخ

امضا

" _____ " 20 _____